

天主教中華殉道聖人堂
The Chinese Martyrs Catholic Church



常年期第十四主日 | 二〇二四年七月七日
Ordinary 14th Sunday | July 7th, 2024

Address :
2755 Denison Street,
Markham, Ontario, Canada
L3S 2J3
Tel :
905-294-1377 905-294-1677
Fax :
905-294-1355
Official Website :
www.chinesemartyrs.org
Email :
cmcc@chinesemartyrs.org

彌撒時間表 Mass Schedule

平日 Weekday Mass

星期一、三、五、六
Mon. Wed. Fri. and Sat.
9:10am (粵語 Cantonese)
星期二、四 Tues. and Thurs.
9:10am (國語 Mandarin)

聖時 / 彌撒 Holy Hour / Mass

星期一、三、五 Mon., Wed., Fri.
7:00pm/8:00pm (粵語 Cantonese)
星期二、四 Tue., Thu.
6:30pm/7:30pm (粵語 Cantonese)

主日提前彌撒 Saturday Mass

星期六 Sat.
6:00pm (粵語 Cantonese)

主日彌撒 Sunday Mass

8:00am (粵語 Cantonese)
9:30am (粵語 Cantonese)
11:00am (粵語 Cantonese)
12:40pm (國語 Mandarin)
2:15pm (英語 English)
4:00pm (國語 Mandarin)
8:00pm (粵語 Cantonese)

修和聖事 Reconciliation

(告解 Confession)
星期六下午五時卅分至六時及主日彌撒前、後，其他時間，可隨時與神父預約。
Sat. 5:30pm-6:00pm, before or after Mass on Sun., or make arrangements with a priest.



如果你們為了基督的名字，受人辱罵，便是有福的，因為光榮的神，即天主的神，就安息在你們身上。(伯前 4:14)

堂區通訊

<https://res.chinesemartyrs.org/web/images/2024/12/26/160878597285.jpg>

七月教宗祈禱意向
HOLY FATHER'S PRAYER INTENTION

請為病人牧靈關懷祈禱

FOR THE PASTORAL CARE OF THE SICK

祈願病人傅油聖事能賦予領受者及其家人上主的力量，對眾人而言越來越成為憐憫和希望的可見標記。

Let us pray that the Sacrament of the Anointing of the Sick grant the Lord's strength to those who receive it and to their loved ones, and that it may become for everyone an ever more visible sign of compassion and hope.

本期導讀

與主共融	
教宗致函青年	2
主日分享	
做個逆境中的基督徒	3
信仰培育	
會祖傳(續)	4
天主教歷史淺談	
59. 教會對現代主義的譴責與修和	5
平安是福	
炎症(四)	6
高夏芳修女靈修選摘	
天降大任於斯人 - 保祿	7
堂區訊息	
.....	8



聖堂是我家、不分你我他；共融主愛下，溫馨傳萬家
BE YOU, BE ME, BE PART OF IT, UNITY IN CMCC

教宗致函青年：你們要善用社交媒體， 但不可陷在虛擬生活中

教宗在回覆在羅馬尼亞雅西教區參加聚會的青年的信函中，邀請他們在網絡上傳播“他們所建立的”價值觀，不可成為“手機的奴隸”。

（梵梵蒂岡新聞網）“你們應當是希望的攜帶者、橋樑的建設者，要善用一切可用的工具在世界上撒播良善與愛的種子”。教宗方濟各回覆羅馬尼亞雅西教區的青年時如此寫道，他們的信函於5月中旬通過聖座國務卿帕羅林樞機寄送給教宗。帕羅林樞機應帕烏萊茨 (Iosif Păuleț) 主教的邀請，5月18日至19日參加了在雅西教區舉行的青年聚會。

教宗在信函中，鼓勵青年善用社交網絡，以勇氣和創意“傳播他們建立的價值觀：友誼、和平、不同種族和文化之間的對話、家庭和基督信仰價值”。教宗也勸勉他們要小心，不可成為手機的奴隸，不可受困於虛擬生活中、罔顧現實生

活。

“你們要走出去，去與人們相遇，聆聽他們的故事，注視你們的弟兄姐妹的眼睛。真正的財富是在每天經歷的人際關係中，在直接和真誠的接觸中”。此外，教宗邀請他們參加將於9月在布拉索夫地區舉行的全國青年聚會。他寫說，“這將是一個在信仰上共同成長、分享經驗和加強你們的基督信仰旅程的寶貴機會”。

最後，教宗請青年不要忘記為他祈禱。“你們的精神支持是一份無價的禮物，有助於我為教會和人類服務”。

鏈接網址：<http://www.vaticannews.cn/zht/pope/news/2024-07/pope-letter-young-people-romania-iasi-social-media-hope.html> ■



File photo of young people at WYD 2023 in Lisbon (Vatican Media)

常年期第十四主日

讀經一： 則 2:2-5
 讀經二： 格後 12:7-10
 福音： 谷 6:1-6

Ordinary 14th Sunday

FirstReading: Ez 2:2-5
 SecondReading: 2Cor 12:7-10
 Gospel: Mk 6:1-6

做個逆境中的 基督徒

吳智勳神父
 天主教輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心

默想

本週福音所載是耶穌公開傳道之初，連續顯了幾個奇蹟，名聲大噪。今日返回納匝肋，本應是衣錦榮歸，但卻不受歡迎。作者安排在這故事後，耶穌立刻派遣十二門徒出外傳教。作者刻意帶出一個訊息：耶穌讓門徒感受不愉快的經驗，好使他們有心理準備，會像師傅一樣不受歡迎；他們的敵人，可能是自己的親人。

舊約的先知往往不受歡迎，是因為他們代天主發言時不顧情面，不留餘地的直斥以色列人的罪惡。沒有人喜歡被人面斥，先知既說不中聽的話，自然受到迫害。厄里亞、亞毛斯、依撒意亞、耶肋米亞是如此，到新舊約間的先知若翰洗者也是如此。

今日耶穌在本鄉不受歡迎，卻不是因為祂說了甚麼。福音並沒有記載祂在會堂裡教訓人的內容，人們也驚訝祂的智慧。令人反感的，大概不是祂說的話，而是祂作為師傅的身份。很多時，人不受歡迎是因為他的身份，例如：難民是因為他們增加別人的負擔，移民是因為與別人爭飯碗，吸毒者是因為他們

危害社會。

耶穌三十歲離家，離家前是個木匠。馬爾谷是唯一的福音，說明耶穌本人是木匠，不光是木匠之子。木匠身份低微，是沒出息的行業，而做師傅的，卻要受長期嚴格訓練。舊約是用希伯來文寫成，也有希臘文譯本。當時一般猶太人只懂阿拉美文，而希臘文是知識份子的通用語，希伯來文更是古典語言。人要花很多時間才能掌握這些語言，當上師傅。現在這個出身寒微的木匠，沒有受過這些訓練，竟然回來讀經解經，心中有氣，故帶輕視的口吻說：「這個人不就是那木匠嗎？」並意含侮辱的說：「他不是瑪利亞的兒子嗎？」當時猶太人用別人父親的名字稱呼人，用母親的名字是帶侮辱性的。民眾對耶穌「起反感」，就是因為出自妒忌，不能接受耶穌冒升得那麼快。

人普遍有一種心理，願沾祖先的光，比方說：「我是孔子第七十二代孫」，但不願稱揚同輩或後輩，因為這樣會顯示自己庸碌無能。福音提醒我們要有容人之量，如此我們才能欣賞天主在別人身上所行的大事。

福音記載耶穌「不能」行甚麼奇蹟，因為奇蹟要與信德配合才有意義。缺乏信德，奇蹟能夠變成魔術，只滿足人的好奇心。耶穌不願在黑落德前顯奇蹟，就是為了這個原因。有了信德，有沒有奇蹟便是次要的了。書信記載聖保祿曾要求奇蹟性地除去身上的刺，當天主另有

安排時，聖保祿以信德完全接受。

「先知在本鄉不受歡迎」，這句話為我們能有兩個意義：基督徒是基督的家人，我們有歡迎基督到家中嗎？當基督以弱小者或同輩的形象出現時，我們有拒絕過祂、看不起祂、妒忌過祂嗎？另一方面，耶穌既帶領門徒接受不愉快的經驗，我們有準備在逆境中作基督徒嗎？做沾耶穌光的門徒很易，耶穌榮進耶路撒冷時，當祂的門徒何等威風？做分擔耶穌苦難的門徒很難，祂被捕時，門徒都跑光了。為基督作証的基督徒不易做，有時能成為被取笑的對象。我們為避免不愉快的經驗，往往把自己的信仰收藏得很好，甚至與我們相處很久的人，都不知道我們是基督徒。

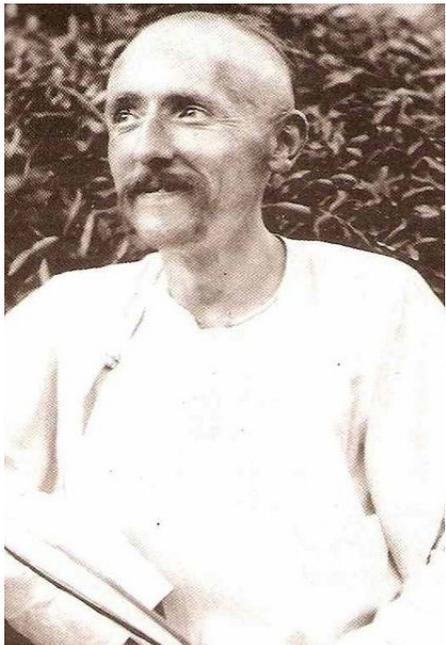
讓我們記得今日福音的教訓，不要只做順境的基督徒，基督需要我們在逆境中、在不受歡迎中，陪伴祂一起上路。 ■



會祖傳

耀漢小兄弟會 雷鳴遠神父

作者：趙雅博



新憧憬

【以下繼續上期內容】一天，雷神父在首善堂穿過走廊，從譴使會上海總會計貝神父（BAYOL）門前經過時，他喊雷神父進去，和他談到中國留學生問題說：“您願意達到目的嗎？”“當然願意！”“您期望法國人善待中國留學生，那是一個幻想。”

隨後貝神父給他講了一大篇理由，證明法國人絕對不會為中國聖教會服務。雷神父於是問他說：“那該怎樣辦呢？”“只有我們派一位去辦理！”“不錯，我懂這個，我很讚成，那麼您派遣一位吧！”“我？只有您才行，除了您沒有第二位！”“不成，不成，我去了怕不能回

來？”“不要說這個，您怕踏湯高達神父的舊轍嗎？一定不會的！”“‘夫至大’通牒已經出來了，還有什麼危險？您到法國組織好了再回來。多則一年，少則半載，您就可以回來了。”

雷神父走出貝神父的房門，靜靜地想：是的，“夫至大”通牒已經出來了，大概沒有什麼危險了。不管他的心意怎樣，可是這件事很要緊；我若不去做，別人更不肯做。他們想不到這件事，就是想到也做不了！那麼只有我自告奮勇了！

雷神父再度見到光主教的時候，便告訴他這一切。光主教興奮地說：“我早就想給您說，但怕您多心。現在您說出來了，好極了，我很讚同！你這樣做好處很多：一則除您以外沒有第二人，並且這又是緊急待辦的事；二則您到羅馬可以面見教宗，陳述有關中國教務的迫切；三則您知道外國傳教士現在對您的態度，中國人又積極想活動，把您當作反對外國傳教士的領袖，這不是好現象。您走了，他們大家都會消氣。您看您離開一段時期不是很好嗎？”“不錯，但是我還能回來嗎？”“您是教宗得意的人，‘夫至大’通牒是您的保障，誰敢觸犯您，誰敢不讓您回來呢？”“您敢保證嗎？”“當然！並且我也要回國，同您一起走，情願作保！”“好，可是有一點：我不去求，主教看著好，就教上

司們派我去，我服從！”

雷神父回到會院內，應神父就跑來相見；因為他在紹興本堂，看到雷神父一去不回，恐怕有事，於是到上海會見他。雷神父立刻告訴他：要去歐洲管理中國留學生的事。應神父一聽，情知有計，急忙對他說：“啊，那可不成，走不得，一去就回不來了，千萬不要上當！您一去，一定回不來了，他們是騙您哪！”雷神父一方面想到留學生的重要，另一方面想到羅馬去，盡快開展祝聖中國主教的活動，他不肯聽應神父的善勸，也不管應神父的要求。他決定服從命令，回國辦理這些事。

午後，劉察視員對雷神父說：“光主教要您回去，您看好不好？”“光主教既然讚同，好吧！我絕對服從！”“讓您自由，您自己說吧！”“我不自己選擇，隨上司安排！”“您去吧！免得得罪光主教。”雷神父自己對這件事注解說：“到了動身的時候，我也不曉得是誰命令我回去的！”

光主教設法得到雷神父回來的保證，但是人們只是答應說：“看吧！這要看歐洲上司們的決定！”

十五天後，雷神父帶著三位中國留學生同光主教一起上船，從香港起程。

這時正是世界第一次大戰之後，船上客人太擠……

【未完待續】

天主教歷史淺談

資料來源：梵蒂岡廣播電台

58 · 現代主義者的危機

【以下繼續上期內容】喬治·蒂勒爾神父的思想使他在1907年被逐出耶穌會，並被停止他的神職。

以上所談的現代主義在聖經研究和教義解釋這兩方面所造成的危機，曾在歐洲神學界和哲學界引起了廣泛的思想文字論戰。有些走現代主義路線的神父、修會會士和教友最後還是放棄了自己原來的主張，但另有一些堅持自己的看法，於是都主動或被動地脫離神職或修會。

在這時期，有很多人出面維護教會的真理，凡是有現代主義嫌疑者，他們都予以揭發，並加以譴責，只不過這些譴責有時候言過其實，不合乎客觀公正的原則。

59 · 教會對現代主義的譴責與修和

十九世紀下半葉歐

洲天主教會內部某些高級知識份子倡導現代主義（MODERNISMO），他們當中不乏神職人員和修會會士。這個文化思想運動的主要目的在使聖經和教會的訓導與新的科學知識調和，甚至在使教會的信仰隨從科學的理論。倡導這個主義的人士以為：教會若想繼續生存下去，惟有遷就科學，隨從科學一途。

面對這種主張教會當然有很多話要說，要澄清，要辯護。教會的話和所採取的立場有它的道理，但也有過火的地方。這也難怪，因為那個時代正是教會處境非常艱困的時代，教會為了確保自己的傳統信仰，可能無暇讓時間來解決一切，於是對那些危及教會古老尊嚴和生存的主義學說採取了快刀斬亂草的行動。有許多標新立異或思想比較前進的書都被列入禁書之列（INDICE），也有很多雜誌被勒令停刊，有些思想可疑的神父也不准再教書。其實這些神父中有很多並不是現代主義者，頂多只能算是前進派人士，例如在一八九〇年創立"耶路撒冷聖經學院"的道明會士拉格朗熱神父（LAGRANGE），一九〇三年出版"宗教哲學評論"（SAGGI DI FILOSOFIA RELIGIOSA）的呂西安·拉貝托尼埃神父（LUCIEN LABERTHONNIERE, 1860-1932），以及推動天主教徒與聖公會信徒合一的法國遣使會會士費爾南·波塔爾神父（FERNAND PORTAL）等人，他們實際上並不是現代主義者，而是思想新穎，作風前進而已……

【未完待續】



平安是福

醫藥小常識

教友 郭詠觀醫生 Dr. Jason Kwok
MBBS(HK) LMCC CCFP
歡迎電郵詢問
jasonkwok@rogers.com

炎症(四)： 飲食與炎症

根據哈佛大學醫學院的資料，飲食與炎症有明顯的關係，最有效對抗炎症的方法不是來自藥物、而是食物，有很多研究顯示食物和飲品內的成份含會導致炎症或抗炎和抗炎的效果。

(甲)會導致炎症的飲食：

有些食物與增加患上某些慢性疾病(例如糖尿病、冠心病等)有直接關連、也會導致炎症，此外，這些不健康的飲食也會導致肥胖、而肥胖本身也是引起炎症的高危因素之一，多個研究在排除體重增加這個因素後仍確認這些食物與炎症的關係，這顯示食物內的某些成份會導致炎症。所以盡量避免或限制這些道導致炎症的飲食，包括：

- (1)精製碳水化合物(refined carbohydrates)，例如白麵包和糕點；
- (2)炸薯條及其他油炸食品；
- (3)汽水及其他含糖飲料；
- (4)紅肉及加工肉類例如熱狗、香腸等；
- (5)人造牛油、酥油(Shortening、泛指在烘焙麵食中，為了使食品口感鬆脆而加入的各種脂肪)、豬油等；

(乙)抗炎/抗炎的飲食：

相反，有些飲食能減低炎症、及炎症引起的疾病，包括：

- (1)綠葉蔬菜，例如菠菜、羽衣甘藍(kale)、捲心菜、西藍花、芥蘭等；
- (2)富含脂肪的魚，例如三文魚、鯖魚(mackerel)、吞拿魚、沙甸魚等；

(3)水果，例如草莓(strawberries、香港音譯為士多啤梨)、藍莓、櫻桃(cherries、香港音譯為車厘子)、柑橘類水果(包括橙、柚子、檸檬、青檸)、蘋果、石榴、葡萄、桃、李、杏等；多吃不同的水果能增強抗氧化及抗炎和抗炎的能力，保護人體減少患上冠心病、糖尿病、多種癌病等風險，能進食足夠有益健康的水果的最好方法是『不時不食』、遵循自然規律，順時而食，依據不同的季節進食合時的水果。

(4)堅果：例如杏仁、核桃等；

(5)橄欖油；

(6)番茄。

(丙)抗炎/抗炎的飲食習慣：

欲減低炎症的嚴重性，應選擇一個對整體健康有好處的飲食習慣，並沒有一個具體、特定的抗炎/抗炎飲食法，整體健康的飲食模式有助減低炎症，一個與抗炎飲食原則相符的飲食方式是『地中海飲食法』(Mediterranean diet)，多進食水果、蔬菜、堅果、全穀、魚和健康的油。

除了減低炎症，一個較多天然、少加工的飲食方式對身體和精神的健康也都有顯著的效果，一個健康的飲食習慣不單能減低患上慢性疾病的風險，也可改善精神和整體的生活質素，不要誤信沒有科學根據的『抗炎/抗炎飲食』。

萬事起頭難，大家可請教家庭醫生或營養師，也可：(1)慢慢在日常飲食中多吃有抗炎/抗炎功效的食物；(2)用不含人工添加劑的全天然食品替代加工食物；(3)選擇多種不同顏色和味道的水果和蔬菜；(4)選擇清水、取代汽水和其他含糖飲料。 ■



《遇之妙：福音中與耶穌相遇的人物》之三/18-高夏芳修女靈修選摘

天降大任於斯人 - 保祿

高夏芳修女

宗9:10-16

在大馬士革有個門徒，名叫阿納尼雅，主在異像中向他說：「起來，往那條名叫直街的地方去，要在猶大家裡找一名叫掃祿的塔爾索人；……這人是我所揀選的器皿，為把我的名字帶到外邦人、國王和以色列子民前，因為我要指示他，為我的名字該受多麼大的苦。」

迦1:13-16

你們一定聽說過，我從前尚在猶太教中的行動：我怎麼激烈地迫害過天主的教會，竭力想把她消滅；我在猶太教中比我本族許多同年的人更為急進，對我祖先的傳授更富於熱忱。但是，從母胎中已選拔我，以恩寵召叫我的天主，卻決意將他的聖子啟示給我，叫我在異民中傳揚他。

宋儒朱熹對孔子崇敬萬分，曾歎道：「天不生仲尼，萬古長如夜」。他深感沒有孔子，中國的思想、文化、倫理道德就不一樣。我們也可借用此理把保祿套入，試想假如沒有保祿，教會是否一樣。

首先，沒有保祿，新約書本就會減少一半，聖經就會薄了一些，貧了一點。新約二十七本書中，十三本是保祿在他生命的最後十年左右寫給不同教會團體及不同人物的書信。這些書信跟福音的性質不同，目的不是向後望，回到耶穌的時日，重構他的生平言行；而是想將耶穌向前拉，帶到現在，帶到當代教會的實際生活中。保祿的用意不是回憶耶穌如何生活過，而是指出基督徒今日應如何活出基督的真精神，沒有他的書信，新約的啟示就會少了這寶貴的一面。

保祿是教會的第一位神學家，這是大家公認的，透過他的書信他對基督的奧蹟及基督徒的信仰作出理論性及系統性的反省；沒有他，神學可能會起步較晚，並且缺少了一個穩實深厚的基礎。保祿的神學，志在將基督從一個猶太傳統的

框框帶到一個希臘-----羅馬的文化氛圍，他在福音本位化或信仰與文化交談的課題中，有開路先鋒之功。

沒有保祿，初期教會的擴展肯定沒有那麼快，福音的傳揚也沒有那麼廣。保祿的魄力、勇毅和幹勁實在驚人，被一股強烈無比的熱忱推動。他在短短的二十年左右，長途跋涉，足跡遍佈地中海沿岸各地，橫跨亞、歐洲。路加記錄了他的三次長途傳教旅程，所到之地，他宣講基督，建立團體。三次艱辛的傳教旅程後，他還雄心萬丈，計劃再次出發，繼續向西走，經過羅馬，直達歐洲極端的西班牙(參閱羅15:24,28)。可惜後來功未成，而身先死。

除了他的傳教成果以外，他廣闊的視野及心胸也是難以媲美的。當初宗徒們還不完全清楚基督的救恩是否無條件的與猶太人以外的外邦人分享，伯多祿被邀請到羅馬百夫長科爾乃略家宣講福音時，他起初還猶豫不決(參閱宗10)；保祿卻從他皈依開始便深信天主願藉耶穌基督使一切人獲得救恩，不分猶太人或外邦人，不分種族文化，不分男女，不分貴賤(參閱迦3:28)。他還清楚認定自己是被天主所召，特別向外邦人傳福音(參閱迦1:16;2:7)。這種堅定的信念及開教的心態使他勇往直前，大膽創新，不怕困難，只求能使更多人認識基督，得沾救恩。

保祿的不凡也可間接地從他敵對者中反映出來。約於西元五十八年，保祿在耶路撒冷被捕後，被送解到凱撒勒雅，在羅馬總督斐理斯前受審。有人嚴詞控訴他說：「我們查出這人實在是個危險人物，他鼓動天下的一切猶太人作亂，又是納匝肋教派的魁首。」(宗24:5)這誇大無理的控詞，不但透露保祿如何因宣講基督而被自己的同胞恨之入骨，視之為反宗背祖的叛徒；也指出當代輿論對他的評估，間接地反應他的了不起……

【未完待續】

2024年六月二十九日、三十日教友奉獻收入 Donation of 29th & 30th June 2024

Regular: \$7,646.85

- ** 本週主日茶座休息，請教友們留意。
- * 本星期有第二次奉獻為堂區基金。
- * 6月27日開始早晚舉行中華殉道聖人九日敬禮彌撒，請教友們積極參加。

米蘭朝聖

日期: 2024年7月13日 (星期六)
堂區已安排旅遊巴士接送，巴士票價: \$45一位
活動當天請穿堂區綠色T-shirt，每件: \$10

2024年6月1日 (星期六) 開始售賣車票及堂區綠色T-shirt。
買車票請到堂區辦事處，買T-shirt請到堂區圖書館。

善會開放日 Open Day

日期: 2024年8月25日 (星期日), 10:00 am - 2:30 pm
活動宗旨: 堂區善會可在活動中，向教友介紹自己的善會。詳情容後公布。

百萬唱

宗旨: 友愛共樂並為教堂維修籌款
日期: 2024年10月26日 (星期六), 7:00 pm - 11:00 pm, 聖堂舉行。
抽獎卷: (聯系各善會負責人或辦公室)
認捐節目表演: (請聯系辦公室)

晚餐廳祈禱會

晚餐廳祈禱會將在八月十日舉行，地點是中華殉道聖人堂204室與及Zoom同步舉行，敬請留意及參與。

基督活力實習班招募

我們將於8月初的長週末，舉辦一個多采多姿的信仰靈修生活營，希望你參加這個四天叁夜的實習班，成為活力員，努力過一個真正具有生命活力的基督徒生活。過去很多兄弟姐妹，在實習中獲得了很大的感動，在信仰上有很大的進步和得著。今年我們很難得從外地邀請了台灣的劉振忠總主教，台北聖言會聖經協會的總神師許達士神父，香港的周景勳神父以及本地各堂區的神父為神師。請把握良機！今年舉辦的地點，是在士嘉堡的大修院St. Augustine's

Seminary，從8月2號到5號的長週末，全程用國語進行。現在誠意邀請您接受主耶穌的感召，速來報名，詳情請到聖堂外，向我們的活力員查詢。謝謝！主祐！

加東青年生活營招生

加東今年將於8月30日至9月2日舉行。加東全名是加拿大東岸華人天主教生活營。專門為17至35歲的青年而設，每年固定於勞工節長週末舉行。去年有109位參加者。這個生活營為參加者提供機會去認識更多有相同文化背景及價值觀的華人天主教青年，進而成為信仰路上的同行者。參加者亦可藉此機會學習如何在生活中活出信仰，實踐愛主愛人的精神，以及如何從信仰的角度回應現今社會中青年可能會遇到的各種困難和挑戰。這個3日2夜的生活營絕對能加深你與天主的關係，推薦大家參與。

「粵語夫婦懇談週末營」

2024年第二十六屆「粵語夫婦懇談週末營」將於八月三日至五日長週末舉行。藉著懇談週末營，夫婦學習怎樣增進彼此的關係、豐盛婚姻，為子女作模範，建立更融洽的家庭。夫婦融樂會邀請您和您的配偶參加。亦可以考慮贈送給您的家人兄弟姐妹，或邀請其他夫婦參加。報名詳情在大堂入口的公告板上。

聖母軍余山聖母支團

聖母軍余山聖母支團誠邀各位教友，恭迎耶穌聖心到自己的家庭，將家庭奉獻給耶穌，請耶穌為王。請在提前彌撒後及主日彌撒 (12:30pm前) 到聖堂大堂登記，安排恭迎耶穌聖心入王家庭敬禮。

聖母軍招收新團員

聖母軍的服務是讓更多的人，認識天主，光榮天主。在聖母領導之下，聖母軍以祈禱，積極的工作，聖化自己的團員，為堂區及社區服務。有意服務堂區的男女教友，請來看看，參加我們每星期的例會。
中華殉道聖人之后支團:
開會時間: 逢星期二1:30pm 203室
余山聖母之團:
WhatsApp: 416-727-9449
sheshanlegion@hotmail.com

籌備婚禮 (多倫多教區) Application for Marriage

當教友決定結婚時，便該盡早通知堂區。他們要有多方面的準備，有某些程序，必須先準備妥當，

才能落實日期。事實上，大部份婚禮都需要一年時間去準備，如果有特別情況(再婚、未成年的新郎或新娘)，所需的時間更多。請預約查詢堂區辦公室。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

Congratulations on your engagement! Chinese Martyrs Catholic Church is privileged to be a part of your planning process. The following information is presented to guide and assist you. One should register as a member of our Parish and attend Sunday mass at our Parish regularly.

If you decide to hold the ceremony at our Church, Usually applies through the Parish Office one-year before the Wedding Ceremony.

Bring along a copy of your Baptismal Certificate(s) and specify the wedding date. Contact to : Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

嬰兒領洗申請

每個月最後一個星期天5:20pm舉行嬰兒領洗，請家長提前報名登記，登記表可在堂區網站下載或至聖堂諮詢處索取。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

聖安多尼會

祈禱聚會: 為世界和平，患病者，家人親友，眾靈魂祈禱。

時間: 每月第三個星期六早上彌撒後至十二時。

地點: CMCC B1室。

主恩歌詠團 Grace of God Choir (8:00am)

現開始招募琴師和團員，我們歌詠團服務於每個主日早上8:00粵語彌撒。歡迎對唱歌及音樂有興趣和熱誠的弟兄姊妹，加入歌詠團一起在禮儀中用歌聲讚美天主。

練歌時間: 每個星期日，早上9:00到10:30，有意加入歌詠團的弟兄姊妹，請在早上8:00彌撒之後到歌詠團聯絡我們的團員。

鳴遠歌詠團招募

鳴遠歌詠團成立於2019年聖神降臨節，每個主日服務12點40國語彌撒。鳴遠歌詠團現開始招募新團員，歡迎愛好歌唱或者在音樂方面，有專長的兄弟姐妹加入歌詠團，一起在禮儀中用歌聲讚美天主。
聚會時間: 每個星期天的中午12點在教堂209練

歌，彌撒之後，下午2點到3點半在205練歌。有願意加入歌詠團的兄弟姐妹們，請在12:40彌撒之後到RM205，或聯系Cindy 416-909-7822，謝謝。

聖若望圖書館開放須知

歡迎教友借閱，購買書籍及聖物，留在聖堂閱讀書籍。

時間: 星期六5時至6時，
星期日9時至12:30分

圖書館需要招募義工: 有意者請到堂區辦事處或義賣攤位諮詢及報名。

插花組招募志願者

我們會有繫統的插花培訓及輔導，弟兄姊妹一起為教堂服務平日及重大節慶日。我們以插花傳遞天主是愛的真諦，以心靈深處錶達愛天主的真摯。在靜思中與天主相遇。有無經驗都歡迎加入。

聯絡人: Mary: (416)414-7092

Julie: (416)917-3886

郵件: angela.wong829@icloud.com

EDGE & LIFE TEEN 青少年堅振班 EDGE and LIFE TEEN Youth Programs

EDGE/EDGE+: 第六至八班的初中生，包括七年級的堅振班。

LIFE TEEN: 第九至十二班的高中生。

聚會時間: 每星期天早上十時半至十二時半在鮑思高禮堂。每月首星期天有青年彌撒及明供體(11:00am -12:30 pm.)。

EDGE/EDGE+: Gr. 6-8 youth in middle school, including Confirmation preparation for Gr. 7.

LIFE TEEN: Gr. 9-12 youth in high school.

Gathering Time: Every Sunday 10:30am

-12:30pm @ CMCC Don Bosco Hall, except

1st Sunday with Youth. Mass and Eucharistic

Adoration 11:00am -12:30 pm.

主日學 Sunday School

主日上課時間:

幼兒班: 上午11:00 - 12:00(地點: 二樓209室)

其他各班在主日上午9:30 - 10:30am

*二年班(初領聖體班): 9:30 - 10:45am

上課地點: 一年班: 204室;

二年班初領聖體班: B1地庫;

三及四年班: 209室;

五及六年班: B2地庫

請聯絡BridgetHon: 416-617-8486，或電郵:lshon@sympatico.ca

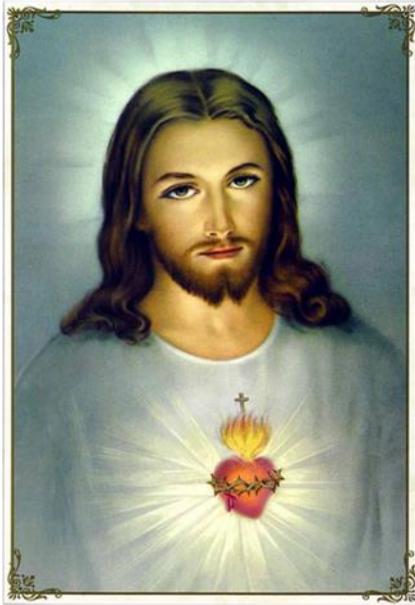
Time schedule:



靈修講座 - 主愛愛人

Sunday, July 28, 2024 – Sunday, July 28, 2024

CMCC 中華殉道聖人堂地庫「鮑思高禮堂」



靈修講座 - 主愛愛人

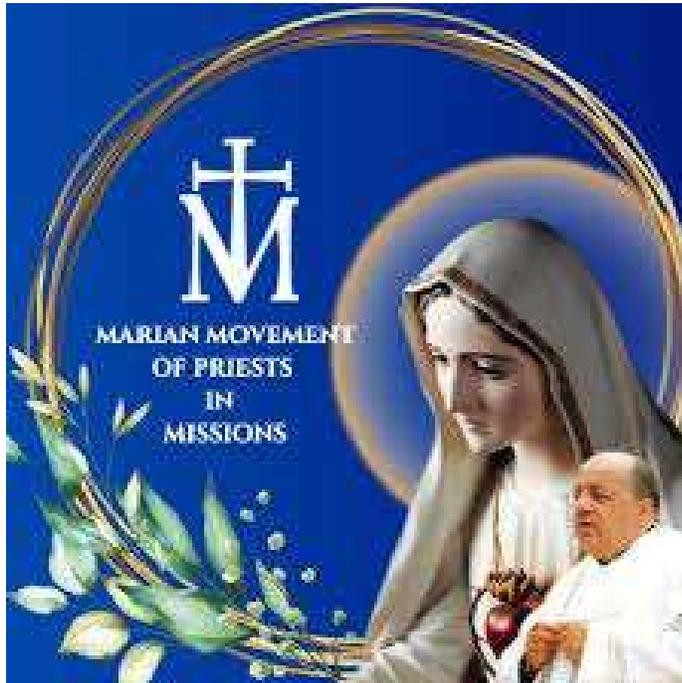
江志釗神父(慈幼會士)於七月份從香港重訪多倫多，中華殉道聖人堂夫婦融樂會很榮幸邀請到江神父為教友主持粵語靈修講座「主愛愛人」，將於7月28日(星期日)下午二時半至四時半(2:30 – 4:30 PM)在地庫「鮑思高禮堂」舉行，堂區和夫婦融樂會誠意邀請教友和家人、朋友一同來參與。如果你想認識江神父多一些，你可以瀏覽他的網站：

<https://www.frdakong.org/>

Spiritual Talk – God’s Love:

Fr. Denis Kong, SDB, from Hong Kong is visiting Toronto in July. He will give a spiritual talk on “God’s Love” in Cantonese at Don Bosco Hall, Chinese Martyrs Catholic Church in Markham from 2:30 PM to 4:30 PM on Sunday, July 28, 2024. All is welcome. To get to know Fr. Kong, please visit his blog:

<https://www.frdakong.org/>



**首週六敬禮聖母集禱
晚餐廳誠邀閣下參與**

日期:

每月首星期六

時間:

黃昏彌撒後七時

在聖堂203室

及網上步同進行

加入 Zoom 會議鏈接請參閱：

<https://us02web.zoom.us/j/84003270763?pwd=bG10aFpMci8wOUUp4SXVhVjJZMndiUT09>

Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

One tap mobile

+17789072071,,84003270763#,,,,*076141# Canada

+12042727920,,84003270763#,,,,*076141# Canada

Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

Find your local number: <https://us02web.zoom.us/u/k0AS2iMA3>

2/F)

Other classes: 9:30 – 10:30 am

*Gr. 2 (First Communion class): 9:30 – 10:45

Venue:

Gr. 1: Room 204 ;

Gr. 2 (First Communion class): B1 on basement

Gr. 3 – 4: Room 209 ;

Gr. 5 – 6: B2 on Basement.

Please contact Bridget Hon: 416-617-8486, or email: lshon@sympatico.ca

國粵語成人堅振班

有成年人還未領受堅振者，可以到堂區辦公室報名登記，或致電905-294-1377
聯繫人：詹修女

國語兒童初領聖體班

報名資格：七歲以上，已領洗之兒童
上課時間是每主日下午兩點半至三點半，用英語授課。
聯繫人：詹修女 905-294-1377 ext 11

國語兒童慕道班

國語兒童慕道班，4歲以上的未領洗的孩子可以報名登記，授課用國語和英語。
報名表格：請在堂區網站下載或諮詢處領取。

時間：星期日2-3:30pm

聯繫人：詹修女 905-294-1377 ext 11

成人慕道及兒童慕道 RCIA & RCIC

凡有意認識天主教信仰或加入天主教的朋友及四歲以上的子女，歡迎參加本堂所設的慕道聚會，有意的朋友可按需要選擇方便參與的組別，領洗日期則視乎個人參與情況及進度而定。粵語、國語、英語不同組別的慕道聚會資料及報名表格可向堂區辦事處索取，或掃描以下二維碼，又或鏈接<https://forms.gle/3tf4yyD9gce53UEN9>

People want to know more about Catholicism and they are encouraged to bring their kids over 4 years old to join a RCIA group. They can apply

for Baptism on Easter or the Parish Feast Day if their progress is ready. Information and registration form can be taken from the Parish Office or scan QR, or click the link:

<https://forms.gle/3tf4yyD9gce53UEN9>



慕道培育時間表 RCIA-RCIC Formation Schedule

語言	聚會時間
粵語	星期三 晚7:30 - 9:00
粵語	星期四 晚7:00 - 8:30
粵語	星期六 4:15 - 5:45 pm
粵語	星期日 9:00 - 10:30 am
國語	星期日 2:00 - 3:30 pm
英文 English	星期日 Sunday 2:00 - 3:30 pm

**堂區資料
Church Information**

主任司鐸
Pastor

盧智軍神父 CSJB
Rev. Zhijun (Stephen) Lu
frstephenlu@gmail.com
Cell : (437) 429-6888
(週一-休假 Mon. off)

助理司鐸
Associate Pastors

鄧建衛神父 CSJB
Rev. Andrew Jianwei Deng
adeng@archtoronto.org
Cell : (416) 418-7333
(週一-休假 Mon. off)

甘立祖神父 CSJB
Rev. John Li Zu Gan
frjohngan@gmail.com
Cell : 647-990-0990
(週四-休假 Thu. off)

胡俊維神父 CSJB
Rev. Michael Hu
frmichaelhu@gmail.com
Cell : 437-218-3388
(週五-休假 Fri. off)

堂區修女
Sister

詹貴慧修女 O.P.
Sister Alberta Guihui Zhan
zhanalberta@163.com
(R:905-471-0743)
(週五-休假 Fri. off)

神父宿舍
Rectory
68 Chatelaine Drive
Markham, Ontario L3S 4T2
905-554-1398

**「堂區通訊」
編輯組**

cmcc@chinesemartyrs.org
(歡迎聯絡及投稿)